

Мер усіх киян

Сьогодні Київський міський голова Леонід Черновецький приймає поздоровлення



Сьогодні з нагоди 57-ї річниці приймає поздоровлення від політичної еліти України, закордонних послів та простих киян міський голова столиці України Леонід Черновецький. Людина, чий життєвий шлях ознаменований нестримним рухом до все нових і нових вершин. Політик, що "зробив себе сам" і успішно зреалізувався у всіх своїх життєвих починаннях, сьогодні захищає інтереси київської громади. Захищає як від руйнівних впливів ззовні, так і від "політичних буревіїв" міського масштабу.

Сьогодні, в умовах світової економічної кризи та внутрішньої політичної, в основі якої криза державного управління, Київ залишається осередком політичної стабільності, економічної ефективності й громадянського спокою. Київ із гідністю несе величну місію столиці України, ведучи за собою регіони усієї держави, задаючи їм динаміку розвитку. Новаторський і комплексний підхід мера Леоніда Черновецького до розв'язання проблем міста приніс наповнення бюджету, перетворив підприємства, що діють на території Києва, на ефективні та прибуткові, змусив чиновництво працювати на благо громади, змінювати культурне обличчя української столиці з пострадянського на європейське, поліпшувати життя багатьох киян. Тож не дивно, що високу честь і довіру, висловлену Леонідові Черновецькому два роки тому, цьогоріч столична громада знову підтвердила. А її вдячність і шана — це найпевніший критерій оцінки самовідданої праці Леоніда Черновецького та його команди.

За два роки наше місто зросло, набуло рис європейського мегаполісу — міста, де на найвищій шабелі піднесено права і свободи громадянина та європейські стандарти якості життя. Уперше за довгі роки в діяльності міської влади втілено принципи командної роботи, системності й відповідальності. Київ живе, зростає, розвивається, інфраструктура міста розбудовується. Столиця України стає все комфортнішою для проживання людей, для відвідування туристів, для роботи, освіти, бізнесу та відпочинку. Леонідові Черновецькому вдалося відродити ту демократичну практику прямого народовладдя в Києві, яка пульсує у крові нашого народу та живе в традиціях українців ще з далеких і славних часів Київської Держави. Сьогодні, як і тоді, кияни разом із владою приймають політичні та господарські рішення, визначають стратегію розвитку міста й обирають шляхи її ефективної реалізації. Мабуть, саме в цій відкритості, прозорості та діалогічності стилю керівництва Леоніда Черновецького й полягає секрет його успіху на посаді мера української столиці. А його діалог з киянами є тим імпульсом, що рухає столичне місто до нових здобутків і перемог.



Шановний Леоніде Михайловичу!

На тлі інформаційних війн та спецоперацій, журналістських провокацій та відвертої брехні Ви завжди з гідністю й професіоналізмом відстоювали свою точку зору. Ваша щирість, розум, нестандартне мислення приваблювало навіть ворогів, а тому тонни бруду, що виливали на Вас олігархічні ЗМІ, тільки зміцнили киян у виборі лідера. Нам приємно, що серед тих журналістів, котрі не викривлювали Ваших думок, не шукали дешевих сенсацій та намагалися знайти контакт із киянами, були і наші колективи.

Ми пишаємося, що поруч із Вами будемо нове, європейське, гостинніше, розвиненіше місто. Саме наше видання стоїть разом із Вами на варті інтересів простих киян проти хабарників, забудовників та шахраїв. Саме наші ЗМІ стали одним із майданчиків конструктивних дискусій для вирішення подальшої долі міста. Саме наші ЗМІ залучають київських інтелектуалів до розв'язання міських проблем.

Бажаємо Вам, Леоніде Михайловичу, залишатися таким же щирим, людяним та прискіпливим у вирішенні долі міста. Зичимо великих творчих задумів, проектів і світлих ідей, які наші ЗМІ обов'язково донесуть до киян, а також усіх без винятку громадян України.

Колективи газет
"Хрещатик", "Вечірній Київ",
"Українська столиця",
ТРК "Київ", радіо "Київ 98 FM"

Казбек
БЕКТУРСУНОВ:

“Чиновників не пустять на торги”

Сьогодні радник Київського міського голови Казбек Бектурсунов заявив, що на відкритих торгах із продажу службових автомобілів може взяти участь будь-який киянин, а чиновники мерії не братимуть участі в цих торгах.

“Київська мерія зацікавлена в проведенні відкритих і чесних торгів із продажу службових автомобілів столичних чиновників. Вони призначені на 28 листопада та розпочнуться о 13.00. У цих торгах зможе взяти участь будь-який киянин, який реєструватиметься для участі цього ж дня з 10.00 до 12.50 за місцем проведення — тобто в Київській міській державній адміністрації. Крім того, відкриті торги дозволяють обійтися без реєстраційного та гарантійного внесків. Для учасників фізичних осіб досить мати паспорт й ідентифікаційний код. Для юридичних осіб потрібен звичайний перелік документів, з яким можна ознайомитися на сайті офіційного друкованого органу київської влади — газети “Хрещатик”, — повідомив Казбек Бектурсунов.

Радник Київського міського голови підкреслив, що в цих торгах не братимуть участі ті особи, чий службові автомобілі реалізовуватимуть.

“Жоден чиновник мерії, чий автомобіль виставлено на продаж, не братиме участі в торгах. Це дозволить забезпечити прозорість і чесність проведення цього заходу. Таким чином, значно збільшуються шанси для тих людей, які хочуть придбати ці автомобілі”, — підкреслив Казбек Бектурсунов •

Продовження теми
на 4-й стор.

Столичний прогрес

Леонід Черновецький впроваджує у Києві європейські ініціативи

Після приходу до влади команди Леоніда Черновецького столиця все більше стає схожою на європейське місто. Нововведення торкнулися кожної зі сфер життя киян. Найбільший за всю історію бюджет дає змогу реалізовувати соціальні програми та насамперед дбати про найменш захищені категорії людей. Для столичних жителів створюють зручну інфраструктуру, будують розв'язки, мости, нові станції метро, відкривають школи і медичні заклади, доступним стає житло. Очолити місто, Леонід Черновецький не перетворився на чиновника-товстосума, а навпаки, став ближчим до людей. З кожним днем роботи мер впроваджує та розвиває нові ініціативи поліпшення життя киян.

Бюджет побив усі рекорди



Головний фінансовий документ столиці Києва на 2008 рік став рекордним за останні роки і перевищив 25 млрд грн. Це майже в півтора рази більше, ніж торік, і практично в чотири рази більше за бюджет часів экс-мера Олександра Омельченка. За період правління містом Леоніда Черновецького наповнення столичної скарбниці зростало в геометричній прогресії. Так, у 2006-му сума надходжень становила 9 млрд грн, у 2007-му — 17 млрд грн, у 2008-му — 25 млрд грн. Причому столичний бюджет більше ніж на 80 відсотків формується за рахунок податків на доходи фізичних осіб. Загалом ці надходження нинішнього року мають становити 13 млрд 795 млн грн. Таке зростання насамперед пов'язане з підвищенням у 2008 році розміру мінімальної заробітної плати: з 1 січня — 515 грн, з 1 квітня — 525 грн, з 1 жовтня — 545 грн, а з 1 грудня — 605 грн.

Команда мера з гордістю заявляє про щорічне збільшення фінансування соціальних статей. Передусім кошти спрямовують на розвиток освіти, охорони здоров'я, фізичної культури і спорту, культури. Чимало уваги приділяють нині таким соціальним питанням, як захист малозабезпечених, охорона материнства й дитинства, а ще серйозним капіталовкладенням на перспективу, науковим розробкам та інноваційним проектам.

Call-центр захищає від корумпованих чиновників



“Дзвінковий центр”, або Call-центр, аналогів якому ще не було ні в столиці, ні в Україні, Леонід Черновецький створив у 2006-му, невдовзі після приходу до влади. Нова структура почала діяти з 10 липня за телефоном 0-51. Оператори надають безплатні інформаційно-довідкові послуги, сюди можна повідомити про аварійну ситуацію, транспортні або житлово-комунальні проблеми, поскаржитися на бездіяльність посадовців, а також внести свої пропозиції щодо розвитку Києва.

Службі допомоги мера киянам зателефонували сотні тисяч киян. Насамперед люди скаржилися на незадовільну роботу ЖЕКів, тобто погане тепло і водопостачання, несвоєчасне вивезення сміття, прибирання територій, проблеми дорожньо-транспортного господарства, факти порушення санітарно-епідеміологічних норм на ринках, у магазинах та закладах громадського харчування. Окрім того, городяни висловлювали невдоволення медичним обслуговуванням, сповіщали про факти вимагання хабарів та перевищення службовцями своїх повноважень. Співробітники Call-центру працюють цілодобово і не тільки фіксують повідомлення, а й оперативно передають їх керівникам районів, комунальних служб і організацій для реагування. Згодом же перевіряють виконання. За час роботи Call-центру зафіксовано понад два мільйони дзвінків. Вивчати роботу підрозділу до КМДА все частіше приїждять представники обласних центрів та міст України, зокрема з Полтави, Черкас, Кривого Рогу.

Киянам пропонують європейський транспорт



Пріоритетами у своїй роботі мер Києва Леонід Черновецький ставить оновлення і заміну дорожньо-транспортної інфраструктури. Бо саме від неї багато в чому залежить комфортність проживання у столиці. Закуповують нові автобуси, троллейбуси, будують нові мости, станції метро, ремонтують дороги. Одним із найкапіталомісткіших і соціально важливих об'єктів, що нині зводять у столиці і який передбачає найбільшу суму вкладень, звісно, є Подільсько-Воскресенський мостовий перехід через Дніпро. На продовження його будівництва у 2008-му передбачено витратити понад 700 млн грн, з яких 400 млн грн — кошти міського бюджету та 300 млн грн — субвенції з державного. Також нині триває напружена робота з реконструкції найперобтяженіших транспортних розв'язок міста — Московської площі та лінії швидкісного трамвая від вулиці Старовокзальної до Великої кільцевої дороги. Крім того, місто протягом нинішнього року закупить понад 500 одиниць рухомого складу громадського комунального транспорту й обладнання. Також удвічі збільшиться фінансування на розвиток метрополітену — 2 млрд грн.

У столиці відкриваються сучасні медичні заклади

Не забуває міський голова Леонід Черновецький і про якісне медичне обслуговування киян. У системі Головного управління охорони здоров'я нині функціонує 179 лікувальних закладів. Амбулаторно-поліклінічну допомогу надають у 61 поліклініці, з них три — сімейного типу. Щодня майже 70 тисяч киян відвідують поліклініки та диспансери.

Мер столиці постійно акцентує увагу на тому, що стаціонарну допомогу можуть дістати всі мешканці Києва незалежно від місця проживання. Для цього в місті передбачено 55 стаціонарних закладів, у яких щороку буває понад 520 тисяч хворих. Київська міська станція швидкої медичної допомоги забезпечує своєчасне надання екстреної медичної допомоги киянам та приїжджим. Щорічно здійснюється понад 550 тисяч виїздів до хворих, щоденно — понад 1500. У муніципальних медичних закладах нині працюють понад 65 тисяч фахівців. Серед них понад 12 тисяч лікарів та більше ніж 20 тисяч середніх медичних працівників.

Щороку в Києві зводять сучасні медичні заклади. Тільки протягом двох останніх років введено в експлуатацію кілька об'єктів, яким немає рівних у державі та за кордоном. Це зокрема Київський міський центр серця на вулиці Братиславській,



де вже оперують пацієнтів, корпус № 4 Київської міської онкологічної лікарні — хоспіс для онкохворих. Окрім того, в Дарницькому районі столиці на вулиці Урлівській відкрито дитячу поліклініку, розраховану на 400 відвідувань за зміну.

Соціальним працівникам — доступне житло



Фото Володимир Стримуцький

Ще одним пріоритетним напрямком своєї діяльності на посаді мера Леонід Черновецький поставив зведення соціального житла. До кінця 2008-го передбачено ввести в експлуатацію понад 20 тисяч квартир. Зокрема два будинки для медиків і вчителів та 7 житлових висоток для киян, які перебувають на квартобліку. На думку мера, зменшити квартирну чергу в Києві значно допоможе і нова схема продажу елітного житла на конкурсних засадах. Так, провівши торік два конкурси з продажу 10 елітних квартир, місто придбало 20 помешкань для сімей черговиків. Під час забудови масиву Позняки-3 заплановано спорудити 16 будинків загальною площею понад 325,5 тис. кв. м.

З огляду на значну потребу в житлі до 2020 року мають додатково побудувати квартир загальною площею 25—26 млн кв. м. Зважаючи на брак місця для житлової забудови, Київська міська рада прийняла рішення про освоєння територій, насамперед центральної та північної частин Осокорків. Тут планується продовжити забудову проспекту Григоренка з перспективним розташуванням лінії метрополітену і трьох станцій підземки. На прилеглих ділянках буде зведено близько 2 млн кв. м житла з усією належною інфраструктурою — школами, дитячими дошкільними закладами, поліклініками, магазинами.

Маленькі кияни підуть у нові школи та дитсадки



Фото Бориса Корпусенка

На особливому контролі Леоніда Черновецького й розвиток столичної галузі освіти. За сприяння мера та його команди в бюджеті на 2008-й на неї передбачено майже 2,5 млрд грн, що значно більше, ніж у попередні роки. Другий рік поспіль триває реалізація програми "Освіта столиці. 2006—2010 роки", яка визначає перспективи розвитку київського освітнього простору на найближчі роки. Чи не найважливіше місце в ній посідає загальнооміська програма "Будівництво та реконструкція загальноосвітніх та дошкільних навчальних закладів Києва на 2008—2011 роки". Так, саме завдяки цьому документу на початку 2008-го на Оболоні побудовано два дошкільних навчальних заклади на 120 місць кожен. У травні введено в дію школу-дитячий садок "Перевесло", розрахований на шість дошкільних груп та п'ять класів, загалом на 240 дітей. Окрім того, презентовано новий навчальний комплекс Київського міського педагогічного університету імені Грінченка вартістю 140 млн грн. Ще два дитсадки запрацювали у Дарницькому районі. Стільки ж дошкільних закладів реконструювали в Деснянському. Закінчено розширення першої черги середньої загальноосвітньої школи № 162 на вулиці Рахманінова, 47 у Святошинському районі та добудови з басейном спеціалізованої школи № 115 на Кавказькій, 10 у Солом'янському. Наступного року в місті передбачено звести та реконструювати ще 7 об'єктів, у 2010-му — вже 12, а в 2011-му — 13 ●

Шановні депутати Київської ради!

В жовтні поточного року я вперше звернувся до вас з пропозицією щодо розгляду вами проекту встановлення інформаційно-освітлювальних конструкцій соціального призначення "хаус-лайт", впровадження якого в місті Києві, на мою думку, сприятиме вирішенню низки питань освітлення будинків і прибудинкових територій та інформаційного забезпечення мешканців і гостей столиці України.

Розуміючи вашу зайнятість, прошу вас розглянути запропонований мною проект щодо соціальної корисності його запровадження та, по можливості, прискорити надання відповіді на мої звернення щодо цього проекту.

Одночасно висловлюю щирю вдячність наступним депутатам Київської ради за оперативний розгляд та надання відповіді: Голові депутатської фракції "Блок Литвина" **Мошинському Валерію Захаровичу**, Голові депутатської фракції "Громадський актив Києва" **Пабату Олександрові Вікторовичу**, Голові депутатської фракції "Блок Юлії Тимошенко" **Зінченку Олександрові Олександровичу**, **Клюсу Олександрові Васильовичу**, **Березенку Сергію Івановичу**, **Парцхаладзе Леву Рєвазовичу**, **Ліщенку Олександрові Васильовичу**, **Журавському Віталію Станіславовичу**, а також першому заступнику голови Київської міської державної адміністрації **Басу Денису Яковичу**.

З повагою,
киянин **Едуард Багіров**

Фортуна усміхнулася "Вечірці"



Учора в Національній академії наук України відбулося нагородження лауреатів Міжнародного академічного рейтингу популярності "Золота Фортуна". До найкращих у галузі журналістики цього року потрапила газета "Вечірній Київ". Видання нагородили дипломом у номінації "За вагомий внесок у справу розбудови України та високу журналістську майстерність". Маестро Володимир Гришко під час вручення нагороди розчулено сказав, що давно мріяв вести авторську колонку на сторінках улюбленої газети, тож тепер читачі "Вечірки" матимуть ексклюзив від майстра світового рівня ●

ДОВІДКА "ХРЕЩАТИКА"

Церемонія існує уже 15 років у 29 країнах світу, адже МАРТИС "Золота Фортуна" — міжнародна наукова організація, що в своїй президії об'єднала перших осіб національних та королівських академій наук. В Україні Науково-експертну раду очолює Борис Патон, президент НАН. Обранці Рейтингу — це люди, які заслуговують найвищої шани та відзнаки за досягнення у найрізноманітніших сферах діяльності — науці, промисловості, культурі, охороні довкілля, освіті. Серед володарів найвищої відзнаки Рейтингу, срібної статуї "Богиня Фортуна з золотим мечем", — Папа Римський Іоанн Павло II, зірки світової опери Пласідо Домінго, Лучано Паваротті, Монсерат Кабальє, Всесвітній поштовий союз (Берн), Європейський центр ядерних досліджень (Женева), Державний академічний Большой театр Росії, Національна академія наук Італії Дей Лінчеї. Улітку цього року Георгіївську стелу Слави отримав Папа Римський Бенедикт XVI. Високої нагороди був також удостоєний Інститут Франції, заснований кардиналом Мазаріні. Нагородні документи номінантів готують за підписами членів Секретаріату президії рейтингу.



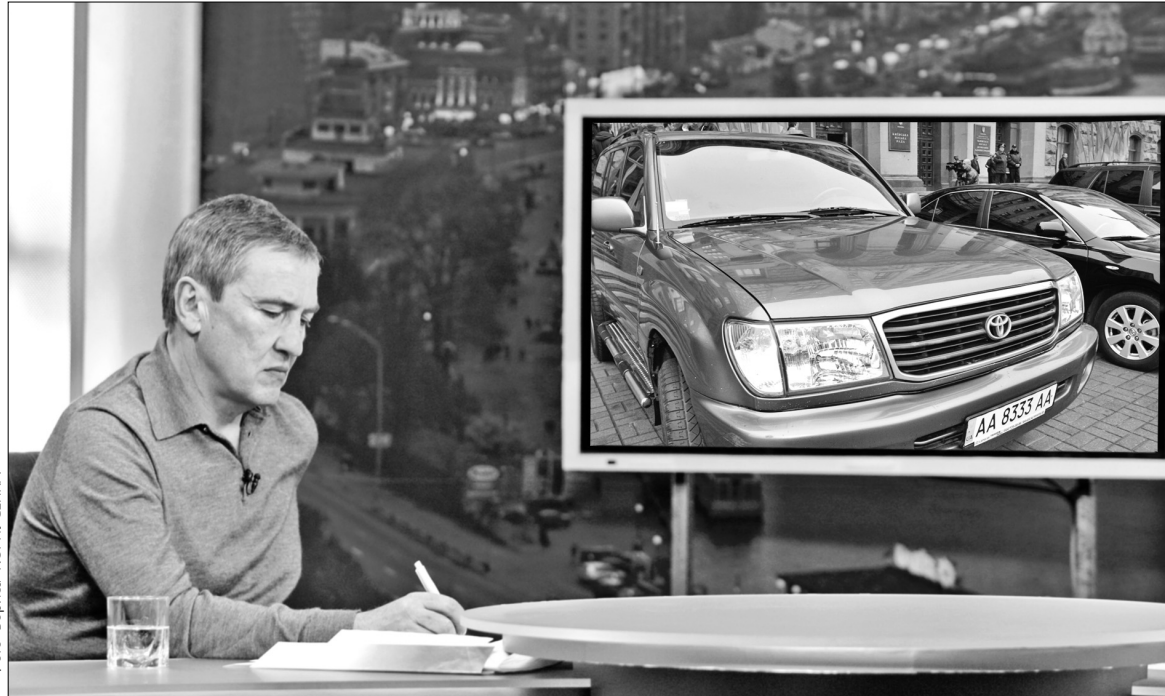
Леонід Черновецький забирає колеса у чиновників

Під час передачі "Час мера" Київський міський голова нагадав можновладцям про їхні обов'язки

Іван РИБАЛКО
"Хрещатик"

Минулої п'ятниці Київський міський голова Леонід Черновецький під час передачі "Час мера" на ТРК "Київ", що транслювалася у прямому ефірі, зосередив увагу на відповідальності влади і її представників перед виборцями й усіма громадянами. Центральною ж темою традиційно стали поточні проблеми життєдіяльності міста.

"Жоден із чиновників, що має недоторканність, покарання за нинішній стан справ не понесе", — з жалем констатував у прямому ефірі Леонід Черновецький, коментуючи кризову ситуацію в економіці країни. За його словами, для цих панів "закон, як дишло: куди завертають ним, туди й вийде". "Сьогодні у Кабінеті Міністрів України на мерседесах, які стали нашою національною презентаційною машиною, не їздять хіба що двірники", — зауважив Леонід Черновецький щодо поведінки чиновників у часи, коли багато громадян навіть не можуть скористатися своїми заощадженнями, а багатьох, через масові скорочення, позбавляють можливості заробляти собі на гідне життя. На думку Київського міського голови, влада не повинна ховатися в куші у час такого випробування. І остання справа,



Звернення кожного мешканця столиці для Леоніда Черновецького — наказ до дії

на переконання мера, списувати на кризу власні недоліки.

Леонід Черновецький, який не з чуток обізнаний із фінансовою системою країни, обурений діями влади. "Найостанніша справа — регулювання ринку. Таке регулювання заглядає завжди в кишеню чиновника", — прокоментував Леонід Черновецький на прохання ведучого програми "Час мера" Руслана Поліщука спроби виконавчої влади регулювати валютний ринок адміністративними заходами. При цьому він зауважив, що за цієї кризової ситуації влада міста багато уваги приділяє за-

хисту киян від подорожчання всіх товарів і послуг. Він наголосив, що для 800 тисяч мешканців мегаполісу проїзд у метро буде безплатним, а для більшості киян одна поїздка у підземці не коштуватиме більше, ніж 50 копійок, попри підвищення ціни жетонів для одноразової поїздки.

Прокоментував мер і ситуацію, що склалася з тарифами на комунальні послуги. "Альтернативи підвищенню тарифів немає. Але я не маю наміру підвищувати тарифи для малозабезпечених киян", — підкреслив мер Києва. Коментуючи скасування Прези-

дентом України Віктором Ющенком рішень КМДА щодо підвищення тарифів на ЖКГ для окремих категорій споживачів-юридичних осіб, Леонід Черновецький заявив, що думку Президента треба поважати, але також важливо вміти відстоювати свої позиції.

Останнім часом багато говорять про скорочення видатків на чиновників. Київ став першим, хто перевів балачки у практичну площину. Так, Леонід Черновецький закликав усіх глядачів взяти участь в аукціоні з продажу автомобілів заступників голови

КМДА та міських чиновників, який відбудеться 28 листопада 2008 року. "Це вперше з 1917 року. Справа принципова. Не можуть службову машину використовувати для панських забаганок: возити дружину чиновника на ринок", — зазначив Леонід Черновецький.

Не оминули учасники передачі тему Голодомору 1932—1933 років, жертв якого вшанувала вся країна наприкінці минулого тижня. "Мого діда закопали живим у землю за мішок зерна. Так він і помер, — розповів Леонід Черновецький. — Мою бабусю люди перехували від режиму. Вона для мене так і залишилася загадкою, я не знаю, де її поховано". Тому ця дата для міського голови є особливо гіркою.

Наскрізною темою передачі була і проблема відповідальності керівників районних адміністративних і комунальних служб. Зокрема мер заявив у прямому ефірі, що оголосив догану за погану роботу голові Святошинського району Володимирі Мазепі. При цьому він додав, що незадоволений і діями голови Деснянського району Юрія Захаричева. "Останні півроку він мене уникає, але я буду розбиратися", — пообіцяв мер киянам.

Також, уже традиційно, столичний голова розповів у прямому ефірі про те, що вже зроблено щодо тих скарг, які висловили під час попередніх передач, а також відповів на численні запитання, що транслювали у прямому ефірі з головного майдану країни ●

Атака на народодовладдя

У 2009 році Кабінет Міністрів планує припинити фінансування регіонів із державного бюджету

Ірина СИВАШОВА
"Хрещатик"

Минулої п'ятниці у програмі "Свобода на "Інтері" йшлося про проблеми, з якими нині стикається місцеве самоврядування в Україні. За словами ведучого передачі мера Харкова Михайла Добкіна, уряд наступного року планує припинити фінансування регіональних програм. Він назвав це черговою атакою органів державної влади на народодовладдя. Київський міський голова Леонід Черновецький також вважає, що за таких умов на місцеве самоврядування очікує серйозний удар. Адже у 2009 році Кабмін вилучить із бюджету української столиці 11 мільярдів гривень.

Минулої п'ятниці програма "Свобода на "Інтері" була присвячена проблемам місцевого самоврядування в Україні. Ведучий передачі мер Харкова Михайло Добкін разом із Київським міським головою Леонідом Черновецьким, колегами з інших міст нашої країни та політиками обговорювали ситуацію на місцях й наміри уряду припинити фінансування регіонів із державного бюджету.

На початку програми Михайло Добкін повідомив про підсумки наради прем'єр-міністра Юлії Ти-

мошенко з головами областей та мерами міст України, на якій йшлося про виконання бюджету за 2008-й і формування бюджету на 2009 рік. За словами пана Добкіна, у Кабінеті Міністрів мери почули, що в бюджеті 2009 року не буде передбачено жодної копійки на фінансування регіональних програм. А це означає, що на місцях буде згорнуто або заморожено до кращих часів багато програм, які фінансували з міської та державної скарбниці: з будівництва та ремонту доріг, фінансування будівництва житла, дитячих

садків, шкіл, всього того, що в першу чергу хвилює регіональні громади. Тобто представники місцевого самоврядування стали свідками чергової атаки органів державної влади на народодовладдя. У нинішніх умовах повноваження самоврядування штучно звужують, й інтереси територіальних громад усе більше залежать від рішень політичних сил, представлених в Кабміні та парламенті. "Не можна керувати економікою України в стані агонії. Це не патріотично і не добре. Нині бюджет Києва становить справді 25 мільярдів гривень, і він є соціальним. Майже половину його спрямовують у вигляді доплат киянам. І я цим пишаюся", — констатував Київський міський голова Леонід Черновецький. Він вважає, що на місцеве самоврядування за рішенням уряду припинити фінансування регіональних програм в 2009 році чекає серйозний удар. "Київ знаходиться в кращому стані, ніж інші міста, з ряду причин, у тому числі й завдяки моїй скромній діяльності він залишиться на плаву. Але наступного року Кабмін планує вилучити у нас 11 мільярдів гривень. Це більше, ніж у всіх міст

разом узятих. Але ці гроші ми зробили кров'ю і потом. Працювати з Кабміном взагалі неможливо", — переконаний столичний мер. Леонід Черновецький також рішуче спростував дезінформацію про можливе підняття комунальних тарифів у Києві. Він також висловив власну позицію щодо скасування Президентом рішення Київського міського голови про збільшення комунальних тарифів для низки підприємств. "Ми обклали десятиразовим податком підприємства, які не роблять честі ані Україні, ані киянам: казино, стрип-бари, паскудні установи, які поширюють наркоманію, роблять наше суспільство аморальним і є ганьбою для України. Для звичайних підприємств — найзвичайніші тарифи. Це конституційний підхід. Конституція зобов'язує людей, які ухвалюють головні рішення в країні, бути моральними і соціальними. Також я збільшив тариф у 10 разів для таких бюджетних організацій, як Кабмін, Верховна Рада, Київська міська адміністрація і Адміністрація Президента. Останнє було фатальною помилкою і вийшло не зовсім правильно. Я вважаю

Президента і вважаю його батьком нації, він мій товариш, я знаю його 20 років. Указ Президента був емоційним, і я думаю, мені вдається переконати його і вирішити це питання мирно. У мене вже є гарантії, що глава держави скасує Указ. Є нормативний документ — моє розпорядження, і є Указ Президента, який вищий за силою. Нині деякі підприємці використовують цей момент для звернень до суду, щоб обкрати простих людей. Всі багаті, а це в основному представники влади, які приїхали до Києва, платитимуть у десять разів більше на користь простих громадян", — наголосив Київський міський голова. Леонід Черновецький також повідомив в ефірі телеканалу "Інтер", що має достатній життєвий досвід та віру в Бога, аби йти до Верховної Ради, й сподівається на підтримку киян, за допомогою яких виграв вибори. Він констатував, що сьогодні може проводити будь-які реформи, які підтримують кияни. "Я прагну робити все, аби в Києві жилося краще. І я піклуватимуся про кожного киянина", — наголосив Леонід Черновецький ●



Людина, що змінює прадавнє місто

Своїм життям і працею Леонід Черновецький заслужив вдячність киян та визнання сучасників

В'ячеслав ПЕТРЕНКО
"Хрещатик"

25 листопада 1951 року народилася людина, якій судилося вписати свою особливу сторінку в історію прадавнього Києва. "Я виріс без батька, лише з матір'ю, та ніколи не був самотнім", — пригадував пізніше Леонід Черновецький. "Я ріс у колі добрих людей — сусідів. Абсолютно різних, зі своїми радощами і проблемами, але які незмінно мене любили".

Дитинство і шкільні роки не були для майбутнього мера легкими. "Я завжди мав особливу точку зору на різні речі й ставив учителям складні запитання, на які вони не хотіли відповідати. Я ніколи не визнавав авторитету жодного начальства, а це дратувало", — згадує Леонід Черновецький. "Якщо говорити про те, який головний урок я виніс зі шкільного життя, то це буде "не сотвори собі кумира". Я завжди був незалежною людиною, і ніхто не міг впливати на мене абсолютно", — так скаже він згодом.

Хлопець рано почав самостійне життя. Уже в 14 років пішов на роботу слюсарем-складальником на авіаційний завод і майже рік там пропрацював. Як і багато однолітків, Леонід Черновецький гідно відслужив у лавах армії. За відмінну службу його чи не єдиного на увесь Радянський Союз направили до Харківського юридичного інституту. Це і визначило подальшу долю майбутнього київського градоначальника. В 1977 році він отримав диплом юриста. "Я був кращим із кращих і в армії, і всі п'ять років навчання у Харківському юридичному інституті — дуже професійно-навчальному закладі, одному з найкращих на території колишнього СРСР. Закінчити його з відзнакою для мене було дуже високою честю: загалом у



випуску двоє чи троє студентів отримали червоні дипломи, та і серед них я виявився найкращим", — з гордістю пригадує Леонід Черновецький.

У 1981—1984 роках навчався в аспірантурі, після закінчення якої отримав вчений ступінь кандидата юридичних наук. На основі практичного досвіду, на-

бутого під час роботи старшим слідчим прокуратури Київської області, Леонід Черновецький написав дисертацію на тему: "Методика розслідування розкрадань, здійснених посадовими особами". З 1984 року Леонід Черновецький — викладач, а потім і наймолодший в історії Київського державного університету імені Тараса Шевченка заступник проректора з наукової роботи.

Проте, коли разом з перебуванням у країні прийшла незалежність, Леонід Черновецький не вагаючись кардинально змінив своє життя. Він розповідає: "В 1990 році, не маючи жодної матеріальної підтримки, я у свої 40 років пішов сам створювати підприємства. Керував величезними колективами, відновлював заводи, одним із перших в Україні задекларував великі чесні зароблені доходи".

А вже потім було депутатство, регулярні прийоми громадян з усієї України, благодійність для дітей і дорослих протягом десяти років. Відтоді служіння людям, Києву стає для Леоніда Черновецького сенсом життя. У служінні ближньому йому допо-

магає віра в Бога. Політика без Бога неможлива, переконаний мер. "Я упевнений, що не може бути політиком людина, яка не вірить в Бога. І не може бути жодного політика в країні, чиновника найменшої адміністрації, який не читає Біблію", — сказав Леонід Черновецький в одному зі своїх інтерв'ю.

2006 року Леонід Черновецький став Київським міським головою. Місто і його мешканці, яким він присвятив так багато років, відповіли амбітному політикові взаємністю. "Кияни — особливі люди. Неповторна аура нашого міста, його велична історія і складні реалії сьогодення наклали відбиток на менталітет його жителів. Тому киян неможливо купити, вони не вірять казкам політиків і їхнім солодким обіцянкам, вони легко відрізняють правду від неправди. Вони голосують по совісті, тож вплинути на їхнє рішення можна тільки добрими справами і чесними словами", — так Леонід Черновецький пояснює свій успіх.

Уже невдовзі прадавнє місто почало змінюватися. Було наведено порядок в управлінні столицею, припинено зловживання міськими коштами, що дало змогу значно збільшити бюджет, підвищити фінансування соціальних програм. З приходом до влади Леоніда Черновецького у столиці почали відкривати нові лікарні, школи, дитячі садки. Але головне — влада повернулася обличчям до простих киян. Уперше, завдяки Службі допомоги мера, відомої як 0-51, кожен може звернутися до міської влади і бути почутим.

Щира турбота Леоніда Черновецького про місто і його мешканців стала запорукою міцного союзу столичної влади та громадян. Нав'язані Києву дострокові вибори стали справжнім Ватерлоо для тих політиків, які планували за рахунок популізму та політиканства захопити владу в столиці. "Політична ситуація останніх років породила у багатьох амбітних людей ілюзію того, що участь у виборах допоможе їхній політичній кар'єрі. Я не беруся судити їх — у кожного свій шлях і своє бачення того, що потрібно робити", — каже Леонід Черновецький, який укотре здобув мандат довіри.

"Київ — серце України, і саме звідси має початися духовне відродження нашої країни, економічне піднесення в ім'я людини. Я давним-давно вирішив для себе, що не кияни повинні жити для Києва, а Київ повинен забезпечувати високу якість життя киянам", — вважає столичний голова. Ці його слова, а головне — конкретні дії на добробут рідного міста, знаходять підтримку в більшості мешканців столиці. І викликають щире повагу в політиків з абсолютного різних таборів ●



Фото Бориса КОПТУСЕНКА



Прикриваючись добрими намірами, киян зробиють біднішими

Через введення мита на імпорт ціни на харчі можуть зрости на 50 відсотків

Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ
спеціально для "Хрещатика"

Сьогодні Верховна Рада України може запровадити мито на окремі енергоносії, продукти харчування та легкові автомобілі, що імпортується до України. Якщо народні обранці підтримають цей законопроект і в разі його підписання Президентом, уже з наступного понеділка товари, які ввозяться в Україну, обкладатимуть митом. Це, за словами експертів, у першу чергу вдарить по пересічних споживачах, адже ціни на продукти харчування та товари широкого вжитку після введення мита подорожчають в межах 20–50 %

Хочуть, як краще, а вийде, як завжди

Зокрема в законопроекті № 3379 "Про внесення змін до деяких законів із метою поліпшення стану платіжного балансу України у зв'язку зі світовою фінансовою кризою" за поданням депутатів Сергія Терехіна (БЮТ), Миколи Круглова (ПР), Миколи Катеринчука (НУ-НС) і Катерини Ващук (БЛ) пропонують уже з 1 грудня ввести 12 % надбавку до ввізного мита на кам'яне вугілля, нафту, нафтопродукти, природний і нафтовий газ. Крім того, нардепи хочуть цим законопроектом встановити зазначену надбавку на свинину, м'ясо й субпродукти з великої рогатої худоби, овець, коней, кіз, птиці, олій, харчові жири, готові харчові продукти з м'яса, риби або моллюсків, вино й етиловий спирт.

Автори законопроекту пропонують установити надбавку на легкові й гоночні автомобілі, килими й інші текстильні покриття для підлоги, трикотажний і текстильний одяг й аксесуари до нього, взуття й головні убори.

Зазначену надбавку до ввізного мита на перераховані товари автори пропонують установити на термін не менше 6 місяців.

Наразі ж мито на нафту й нафтопродукти, залежно від якості й призначення, коливаються від 0 до 40 євро за тону, на вугілля ставка мита за окремими положеннями становить 10 %, на газ залежно від призначення — від 0 до 5 %.

На думку ж розробників цього законопроекту, введення мита на імпортовані товари поліпшить загальний торговель-

ний баланс країни (з січня до серпня негативне сальдо зовнішньої торгівлі становило понад \$ 12 млрд, у той час, як в 2007 році — майже \$ 5 млрд. — "Хрещатик"), пригальмує інфляцію та підтримає українського товаровиробника.

Раніше введення мита на імпортовані товари активно "проштовхував" Кабінет Міністрів. Зокрема, за словами міністра промислової політики Володимира Новицького, запровадження імпорту на легкові автомобілі іноземного виробництва підвищить попит на вітчизняні автомобілі, а також, на його переконання, стримає відтік валюти за кордон. "Інакше відставання наших підприємств від світових виробників зростатиме", — сказав міністр. З огляду на те, що автори законопроекта — представники різних фракцій парламенту, швидше за все, він знайде підтримку більшості нардепів, при чому, голосуючих "за" депутатів із БЮТ, НУ-НС, БЛ та ПР, підтримають і парламентарії з компартії, які завжди борються за інтереси українських товаровиробників. Інша річ, чи підпише цей законопроект Президент, на якого тиснуть імпортери, а також інші країни — члени СОТ, які у відповідь можуть запровадити санкції проти українських металургів, агропромислових підприємств та експортерів продуктів харчування.

Однак, за словами учасників ринку та експертів, введення мита на іномарки значно нашкодить дилерам та імпортерам, оскільки під гаслами підтримки українських автовиробників захищають інтереси, фактично, прихованої імпортової зборки. "Якщо автомобілі й без того погано купують, то яким чином їх купуватимуть після підвищення мита, а згодом і цін?", — обурився "Хрещатику" директор із продажу компанії "Тойота Україна" Роман Кузьмин. За його словами, держбюджет відтак не одержить майже 5 млрд грн податків, які відраховують імпортери, а також приблизно 50 тис. українців, які працюють в мережі офіційних дилерів, можуть втратити робочі місця через оптимізацію витрат імпортерами. За даними ж Всеукраїнської асоціації імпортерів та дилерів, через введення мита імпортовані автомобілі подорожчають на 25 %, а відтоку валюти з країни так і не відбудеться, адже авторинок, через запроваджені обмеження, перейде в "тінь" — працювати "чисто" автодилерам стане не вигідно.

Своєю чергою, як повідомив "Хрещатику" виконавчий директор імпортера морепродуктів компанії "Агама-Трейд" В'ячеслав Хорев, введення мита призведе до підвищення цін на імпортовані морепродукти. "Через коливання курсів євро



Фото Володимира СТРИМКОВСЬКОГО

Якщо народні депутати підтримають підвищення мита, імпортовані товари вже найближчим часом подорожчають на 20–50%

та долара та наслідки світової фінансової кризи обсяги продажів морепродуктів і так уже скоротилися на 30–40 відсотків, а введення додаткового мита зумовить зростання вартості морепродуктів ще як мінімум на 10 відсотків", — сказав він. За словами пана Хорева, наразі низка імпортерів уже призупинила поставки морепродуктів в Україну, а запровадження додаткового мита призведе до відтоку з ринку малих та середніх компаній. Великі ж змушені будуть перекладати митний тягар на вартість продуктів та оптимізувати свої витрати, працюючи з мінімальною рентабельністю. Таким чином, уже до новорічних свят із прилавків магазинів зникне не лише імпортована риба та морепродукти, а й інші імпортовані товари — ікра, овочі, фрукти, м'ясо, напівфабрикати. Або, якщо вони і потраплятимуть у роздрібні мережі, то за ціною на 10–25 % вище. Наразі ж продукти харчування імпортованого виробництва вже подорожчали в межах 5–7 % через знецінення гривні. Однак ціни на імпортовані харчі можуть подорожчати в окремих випадках і на 50 %, адже на них тисне знецінення гривні, яка наступного року коштуватиме вже 7–8 грн/\$1.

Отже, за словами експертів, згадані законодавчі ініціативи якщо і поліпшать загальний торговельний баланс та якимось чином стримають інфляцію, то пересічні громадяни та споживачі лише програють від цього: імпортовані товари зник-

нуть із прилавків, ціни на них зростуть, а купівельна спроможність споживачів змусить останніх купувати лише дешеву вітчизняну продукцію. Тому вже в березні наступного року, за прогнозами експертів, через шалений попит на товари українського виробництва (цукор, овочі, крупи та ін.), на прилавках магазинів очікується дефіцит та спекуляції монополістів ринку, які, граючи на попиті, підвищуватимуть ціни на харчі. Це своєю чергою стимулюватиме інфляцію та знижуватиме купівельну спроможність населення.

Крім того, за відсутності чіткої стратегії розвитку промисловості та вітчизняного АПК одноосібне підвищення мита ні до чого не призведе, вважає експерт. Адже Україна не виробляє якісну побутову техніку, автомобілі, та й наситити внутрішній попит у сільгосппродукції українські аграрії не в змозі. Своєю чергою в 1999 році президент Леонід Кучма ініціював чіткий план розвитку металургії та АПК, після чого внутрішній ринок на 90 % наситили українською продукцією. Наразі ж за нечітких дій уряду та лобістських законів парламенту обмеження імпорту нічого не дадуть: українська промисловість та сільське господарство наразі опинилися на межі виживання. В той час як "підтримка" вітчизняного виробника, як правило, ніяким чином на ціни та якість не впливає, приносячи надприбутки окремим українським підприємствам ●

НОВИНИ

Київ лідирує за обсягами наданих послуг

За січень — жовтень 2008 року обсяг послуг, реалізованих споживачам підприємствами сфери послуг, становив 149,2 млрд грн, що більше рівня відповідного періоду за минулий рік у порівнянних цінах на 19,4 %. Згідно з даними Держкомстату, у середньому одне підприємство реалізувало послуги на 2 859,6 тис. грн. Значення цього показника було найбільшим на підприємствах Києва, Севастополя й Одеської області (відповідно 10 886,0 тис. грн, 4 418,7 тис. грн і 3 346,5 тис. грн). У жовтні обсяг реалізованих послуг у порівнянні з жовтнем 2007 року збільшився на 7,0 % і становив 16,5 млрд грн. Як і раніше, найбільшу питому вагу в загальному обсязі реалізованих послуг становили послуги різних видів транспорту, пошти і зв'язку (59,7 %). Понад чверть від загального обсягу реалізованих послуг (27,2 %) становили послуги проведення операцій із нерухомим майном, оренди, інжиніринга і надання послуг підприємцям ●

НБУ прив'язав офіційний курс до міжбанківського

Національний банк України (НБУ) вніс зміни до положення про визначення офіційного курсу гривні щодо долара, закріпивши прив'язку його значення до міжбанківського. Відповідне рішення закріплено постановою НБУ (№ 351), що набуде чинності з 28 листопада. "До долара США на рівні курсу, встановленого на міжбанківському валютному ринку України за результатами функціонування", — вказується в документі новий механізм розрахунку офіційного курсу. Раніше офіційний курс щодо долара встановлювали з урахуванням котирувань на міжбанку, інтервенцій Нацбанку, даних про курсові й цінові зміни на міжнародних фінансових і товарних ринках та інших показниках. У цілому з початку року офіційний курс гривні знизився на 22,2 % з 5,05 грн/\$, а в порівнянні з найсильнішим його значенням цього року, що було зафіксовано в травні, — на 27,3 % з 4,85 грн/\$ ●

Будівельники пророкують країні масштабну стагнацію

Учора голова ради директорів девелоперської компанії "XXI Століття", голова ради директорів Української будівельної асоціації (УБА) Лев Парцхаладзе заявив, що в Україні до кінця 2008 року можливе припинення будівництва до 70 % житлових об'єктів у зв'язку з економічною кризою. "В Україні до кінця року до 70 % житлових об'єктів можуть призупинити будівництво", — сказав він під час третього міжнародного самміту Інституту Адама Сміта "Нерухомість України" у Києві в понеділок. При цьому Парцхаладзе відзначив, що в середньотерміновій перспективі очікують відновлення ринку житлової нерухомості. "Після стагнації в 2009 році ціни на житло підвищуватимуться помірними темпами з 2010 року", — сказав він. При цьому голова УБА відзначив, що для стабілізації ситуації на ринку житлової нерухомості потрібно спрощення дозвольної системи, створення умов і можливостей для населення купувати житло через доступну іпотеку. Крім того, за його словами, сьогодні в Україні потрібно захистити вітчизняних девелоперів і будівельників, а також сконцентруватися на реалізації великих проєктів, зокрема під Євро-2012 ●

Підготував
Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ,
спеціально для "Хрещатика"



Анатолій КІНАХ: “Коливання гривні в 2009 році повинно бути десь на рівні 5,5—6,0 гривень за долар”

Президент Української асоціації промисловців та підприємців народний депутат України Анатолій Кінах розповів “Хрещатику” про очікування розвитку ситуації в економіці країни в зв'язку з наслідками світової фінансової кризи та шляхи виходу з неї, а також поділився своїм баченням щодо виходу країни з економічної кризи.

— Яким чином розвиватиметься економіка країни в 2009 році?

— Наступний рік залежатиме від того, наскільки ефективно, відповідально, на високому рівні відпрацюють парламент, уряд, Національний банк першою чергою в питаннях антикризових заходів, бо системна соціально-економічна криза поглиблюється. Жовтень нинішнього року підтвердив це. Зниження обсягів промислового виробництва в країні становило в жовтні 19,8 відсотка. Такого падіння не було за останніх 15 років. Тому вкрай потрібно нині задіяти всі важелі впливу, особливо щодо створення нових робочих місць та збереження чинних, підвищення активності на внутрішньому ринку, зниження споживання імпортової продукції за рахунок її виробництва на своїй території. Держава повинна виробити чіткі дії щодо зайнятості людей, розробити систему соціального захисту — це все ті передумови, які дуже важливі для того, щоб мінімізувати наслідки кризи вже в 2009 році. Має принципове значення ухвалення державного бюджету на 2009 рік. Питання чітких злагоджених дій податкової, фінансової, соціальної політики, питання, які повинні врахувати в державній програмі соціально-економічного розвитку, недопущення подальшого хаосу в питаннях валютно-курсової політики. Тобто, це потрібно робити обов'язково. Якщо це буде зроблено, то я впевнений, що в 2009 році в нас буде шанс, особливо починаючи з другого півріччя, коли ситуація на світових економічних, фінансових ринках поліпшуватиметься, суттєво знизити глибину цієї кризи. І, безумовно, вийти на більш-менш сприятливі параметри розвитку як промислового виробництва, так і зростання валового внутрішнього продукту, хоча цифри будуть уже інші, ніж ті, які прогнозували раніше.

— На які макроекономічні показники слід розраховувати наступного року?

— Обсяг промислового виробництва, за нашими даними, це максимум +4 — 5 відсотків зростання, а обсяг ВВП десь на рівні до 4 відсотків. Має принципове значення недопущення подальшого зростання інфляції. І за нашими розрахунками, якщо консолідовано працюватиме у взаємодії центральний банк, уряд і парламент, то ми можемо вийти на показник інфляції споживчих цін у 2009 році десь на рівні до 14 відсотків. Це був би непоганий результат за цих складних умов. Але, крім соціально-економічних ризиків, в Україні поглиблюється ризик, який стосується неефективної системи влади, поглиблення політичного протистояння і те, що влада навіть в умовах кризи неспроможна об'єднати свої зусилля з тим, щоб ефективно діяти з точки зору антикризових, системних, високопрофесійних заходів. От цю загрозу потрібно якнайшвидше ліквідувати і розуміти, що боротьба з кризою може бути успішною лише тоді, коли всі політичні амбіції, всі міжособистісні сто-



сунки повинні відійти на другий план, а ми об'єднаємо нашу волю, наш розум, ресурси в першу чергу на подолання кризи, щоб недопустити проявів шокової терапії для українських громадян. І це повинно бути нашим головним пріоритетом.

— Чи очікувати збільшення девальвації гривні?

— На наш погляд, у разі погоджених дій Національного банку та уряду, чітких системних дій із недопущення погіршення інвестиційного клімату, поліпшення ситуації з негативним сальдо зовнішньоекономічної торгівлі, коливання гривні в 2009 році повинно бути десь на рівні 5,5—6,0 гривень за долар. І це реальне завдання. Якщо й надалі поглиблюватиметься нескоординована робота Національного банку та уряду, розповсюджуватимуться непрозорі методи фінансування комерційних банків, використання золотовалютних резервів, включаючи фінансові ресурси Міжнародного валютного фонду, то ризики поглиблюватимуться, і наша валютно-курсова політика може стати непередбачуваною, що неприпустимо. Тому нині, як ніколи, потрібно не показувати пальцем один на одного, коли уряд каже, що він не відповідає за валютно-курсову політику, а Національний банк одноосібно ухвалює якісь свої рішення. Наразі уряд і Національний банк, умовно кажучи, 24 години на добу повинні працювати разом, об'єднано. І це також наша вимога. І так потрібно працювати особливо в умовах кризи, бо все взаємопов'язано: погіршення доступу до кредитних ресурсів, недовіра до банківської системи, хаотична валютно-курсова політика одразу негативно впливає і на довіру до банківської системи, і на вилучення інвестицій з нашої держави, з нашої економіки і небажання інвесторів інвестувати в цих умовах, коли ситуація непрогнозована. Тому ли-

ше сконсолідовані ефективні дії — основна заповідь позитивного результату, включаючи стабілізацію ситуації на валютно-курсовому ринку.

— Яким чином девальвація гривні може допомогти українським виробникам на зовнішніх ринках?

— Безумовно, девальвація гривні позитивно впливає на конкурентоздатність нашого експорту. Хоча девальвація гривні — це дуже серйозний ризик зростання цін, особливо за імпортні товари. І потрібно чітко розуміти, що підвищення повинно бути комплексним. З одного боку, ми повинні зробити все, щоб забезпечити позитиви щодо просування нашої експортної продукції в період девальвації гривні, з іншого боку, ми не повинні допустити різкого зростання інфляції, бо це призведе до падіння рівня життя наших громадян, їхньої платоспроможності. І однозначно потрібно врахувати ситуацію попиту на внутрішніх і на європейському світовому ринках та працювати в цьому балансі. Таким чином, щоб рівень девальвації гривні, зміна валютно-курсової політики не допускали глибоких спадів як конкурентоздатності економіки, так і рівня життя громадян. І знову ж таки це можна досягти лише погодженими діями, шукаючи цей золотий баланс і золоту середину як з точки зору інтересів реальної економіки, так й інтересів мільйонів наших громадян. Я ще раз наголошую, що результат, у першу чергу, залежатиме від того, наскільки ми відповідально, високопрофесійно будемо взаємодіяти всі, включаючи гілки влади, розглядаючи питання щодо подолання кризи, виходу на стабільну прогнозовану ситуацію як передумову для подальшого зростання ●

Розмовляла Тетяна ЯКОВЛЄВА,
Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ,
спеціально для “Хрещатики”

НОВИНИ

Українські споживачі — передостанні в Європі

За даними дослідження компанії GfK, присвяченому купівельній спроможності в 41 країні Європи, Україна посіла 40 місце, обійшовши лише Молдову. Протягом 2008 року кожен європеєць витрачав на споживчі товари в середньому 12500 євро. Середньостатистичний українець витратив 1688 євро. Українці можуть витратити лише 9 % від цієї суми, яку на споживчі товари витрачають німці, зазначають у дослідженні GfK Purchasing Power Europe 2008/2009. За рік, за даними дослідження, європейці мають можливість витратити приблизно 8 трильйонів євро. Ця сума включає державні платежі (допомога по безробіттю, дотації на дітей, пенсії). Таким чином, середня купівельна спроможність на одну особу в Європі становить 12500 євро. Хоча в Молдові, яка завершує список, річний дохід на душу населення становить менше 800 євро. Перше місце посідає Ліхтенштейн із купівельною спроможністю на рівні 45 000 євро на рік, за ним — Люксембург (28 192 євро), далі йде Швейцарія (26 842). Німеччина, із середнім показником у 18 734 євро на людину піднялася з 11 місця в рейтингу на 10-е. У першу десятку також потрапила Ісландія, яка за рік опустилася з четвертого місця на сьоме. Велика Британія ж, яка минулого року була на восьмому місці, вийшла з десятки і потрапила на 11 місце в рейтингу. 10 місце тепер посіла Норвегія, яка виграла від коливання курсу валют ●

Страховий ринок у 2009 році зросте на 10 %

Учора Голова правління СГ “ТАС” Дмитро Грицута заявив, що за прогнозом зростання страхового ринку України в 2009 році буде на рівні 10 %. Він зазначив, що, складаючи прогнози розвитку ринку страхування в 2009 році, у СГ “ТАС” розробили два можливі сценарії подій — оптимістичний і консервативний (песимістичний). Так, оптимістичний сценарій передбачає зростання ринку максимум на 10 %, консервативний — зниження проти показника 2008 року на 20 %. При цьому Д. Грицута вважає, що, швидше за все, за підсумками 2009 року матиме місце зниження ринку на 5—10 %.

“Ми в компанії розробляємо два сценарії розвитку ринку. Перший сценарій оптимістичний, котрий становить 10 % зростання ринку в 2009-му у порівнянні з 2008 роком. Це оптимістичний сценарій і навряд чи буде більше. Другий прогноз у компанії назвали консервативним — зниження на 20 % до 2008 року, практично вихід на обсяги 2007 року. Напевно, істина десь посередині. Швидше за все, це буде зниження на 5—10 %. Напевно, це реальніша цифра”. Пан Грицута також відзначив, що підписання нових страхових договорів на банківському каналі не буде, бо сьогодні банки працюють, в основному, на пролонгацію договорів, укладених раніше ●

Підготував
Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ,
спеціально для “Хрещатики”

Фонд приватизації комунального майна Голосіївського району м. Києва оголошує про конкурс на заміщення вакантної посади:

— головного спеціаліста відділу приватизації та управління Фонду

Умови конкурсу:

— Вища освіта відповідного професійного спрямування та освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста, вільне володіння українською мовою, знання комп'ютерної техніки на рівні користувача.

Стаж роботи:

— Стаж юридичної практичної діяльності не менше 5 років.

Фонд працівників житлом не забезпечує.

Документи приймаються протягом місяця з моменту опублікування оголошення за адресою: 03150, м. Київ, вул. Червоноармійська, 98, кімн. 311.

Контактні телефони: 529-86-12, 529-86-09.



Наміри “взяти Європу” кийвський “Сокол” поки що відклав

Підопічні Олександра Сеуканда не змогли пробитися до Суперфіналу Континентального кубка

Юрій БОБРУЄНКО
“Хрещатик”

Кийвський “Сокол” не зміг пройти третій відбірковий раунд Континентального кубка і вийти у Суперфінал. Підопічні Олександра Сеуканда спочатку перемогли мінський “Керамін” — 4:2, потім поступилися господарям змагань, ліпейському “Металургу” — 1:3, а у заключному поєдинку, результат якого, як виявилось, не мав значення для розподілу місць у турнірній таблиці, розгромили казахський “Гірняк” — 7:2. Місце у Суперфіналі завоював “Керамін”, який у вирішальній зустрічі переміг “Металургс” — 5:2.

Поєдинок проти мінського “Кераміна” керівництво столичного “Сокола” розглядало як один із найголовніших у боротьбі за перше місце у групі. Кияни, показавши при цьому зовсім непогану гру, його виграли з рахунком 2:0 завдяки влучним кидкам Олега Шафаренка та Віталія Литвиненка.

Після перерви мінчанам, у складі яких відзначилися Хафі-

зов та Ігор Андрущенко, вдалося відновити рівновагу, але не надовго — трохи більше, ніж за хвилину своє вправне вміння продемонстрував Вадим Аверкін, а на закінчення другої двадцятихвилинки його почин підтримав ще один російський легіонер “Сокола” Роман Малов, який і встановив остаточний рахунок — 4:2 на користь “Сокола”.



Достукатися до свідомості своїх підопічних у вирішальній грі з “Металургом” головному тренерові “Сокола” Олександру Сеуканду не вдалося

Здавалося, що після перемоги над “Кераміном” у хокеїстів “Сокола” виростуть крила і вони, як

кажуть, “загонять” ліпейський “Металургс” “за Можайськ”. Не так сталося, як гадалося — кияни

завдяки зусиллям Олександра Матвійчука змогли закинути лише одну шайбу, пропустивши у свої ворота одразу три.

В останній ігровий день турніру доля єдиної путівки вже знаходилася не в руках хокеїстів “Сокола”, оскільки вона залежала від результату поєдинку “Металургс” — “Керамін”. Зі своїм завданням, а саме: перемогою над казахським “Гірняком” — кияни впоралися блискуче, розгромивши суперника з рахунком 7:2 (шайби на рахунку Олега Шафаренка, Олександра Матвійчука (по дві), Вадима Аверкіна, Романа Малова, Віталія Люткевича).

Диво, яке очікували прихильники українського “Сокола”, не сталося. “Керамін” переміг “Металургс” з рахунком 5:2, і саме білоруський клуб візьме участь у Суперфіналі Континентального кубка, який відбудеться у січні наступного року у французькому Руані •

“Арсеналу” для першої домашньої перемоги знадобилося засніжене поле

Тренер “канонірів” Олександр Заваров може піти у відставку

Володимир КОВАЛЕНКО
спеціально для “Хрещатика”

В українській футбольній прем’єр-лізі відбулися поєдинки чергового 16-го туру, який пропустив лідер чемпіонату кийвське “Динамо”. За взаємною домовленістю у зв’язку з підготовкою команди Юрія Сьоміна до гри групового турніру Ліги чемпіонів із лондонським “Арсеналом”, гру столичного клубу з “Іллічівцем” у Маріуполі перенесено на 5 грудня. Тим часом, перемоги від своїх улюбленців дочекалися прихильники кийвського “Арсеналу”, причому в рідних стінах “каноніри” у нинішньому сезоні перемогли вперше.

Треба було на власні очі бачити, у яких умовах відбулася ця знаменна подія, — сніг, який зненацька накрив Київ, став для організаторів гри справжнім лихом. Початок матчу було перенесено на годину, і за цей час всіма можливими засобами намагалися повернути газону зелений вигляд. Зробити це вдалося з великими труднощами, і все ж таки гра, хоча й із великим запізненням, розпочалася.

“Про який справжній футбол у таких умовах може йтися”, — заявив після гри головний тренер “Арсеналу” Олександр Заваров. Футболісти впродовж дев’яности і ще кількох доданих арбітром хвилин місили багнуку зі снігом, мріючи про склянку чаю у роздягальні й про те, щоб не травмуватися. Не дивно, що в цій ситуації лише один із чотирьох, створених на два колективи голевих моментів, закінчився

взяттям воріт після точного удару з меж карного майданчика у виконанні Дениса Олійника на 74-й хвилині — 1:0. Відзначимо, що перемога над одеським “Чорноморцем” стала для “канонірів” першою у чемпіонаті України, який відбувався під егідою прем’єрліги.

Доки футболісти кийвського “Динамо” готуються до виїзної гри Ліги чемпіонів із лондонським “Арсеналом”, нинішні конкуренти команди Юрія Сьоміна додали у скарбничку чергові пункти. Особливо треба звернути увагу на перемогу донецького “Шахтаря” над ФК “Львів”. Гірняки, хоч і відстають від “Динамо” на солідну дистанцію у дев’ять пунктів, при тому, що столичний клуб має гру в запасі, віддавати чемпіонський титул головному конкуренту в вітчизняних змаганнях явно не збираються •



Футболісти кийвського “Арсеналу” і одеського “Чорноморця” провели поєдинок в екстремальних умовах

ПРЯМА МОВА

Олександр ЗАВАРОВ, головний тренер кийвського “Арсеналу”:

— Сьогодні футбол не вийшов, причому з двох сторін: і з нашої, і “Чорноморця”. Перше місце посіли найголовніші якості футболістів: характер, уміння не програти боротьбу, пред’явлення до себе високих вимог. “Арсенал” усе це показав, тому і досяг переможного результату. Не скажу, що в нас гірший підбір гравців, але погана погода і засніжене поле зрівнюють шанси.

Ми давно заслуговували позитивного результату, але десь не щастило. Сьогодні ми переломили злу долю і перед останньою грою в 2008 році з “Кривбасом” сповнені оптимізму. Що далі — покаже зимова перерва. І не лише для “Арсеналу”, а й для керівників усіх українських команд.

Я сподіваюся, що доклав максимум зусиль для того, щоб “Арсенал” залишався на плаву. Маю на увазі свій професіоналізм і групу тренерів, а також персонал, тобто всіх тих, хто працює зі мною. Думаю, що 1 грудня ми обговоримо наші проблеми з керівництвом клубу. Я — тренер амбіційний, таким був і футболістом. Тому місце “Арсенала” в турнірній таблиці мене не влаштовує з багатьох причин. Переговоривши з керівниками клубу, а в першу чергу з президентом “Арсеналу” Вадимом Рабіновичем, ми, сподіваюся, зрозуміємо, що буде як з командою, так і з долею у ній нинішнього наставника”.

Віктор ГРИШКО, виконуючий обов’язки головного тренера одеського “Чорноморця”:

— Я так і не зрозумів, чому зі стадіону не повністю прибрали сніг? Футбол у таких умовах — це гра шансів, що ми сьогодні й побачили. Чомусь довелося грати на засніженому стадіоні, хоча вже давно закінчилися опади.



Розкішне вбрання поєдналось із неокласикою

Сергій Єрмаков презентував колекцію вечірніх суконь, присвячену Мадонні

Марія БЄЛЯЄВА
"Хрещатик"

У суботу в концертному холі Freedom дизайнер Сергій Єрмаков показав нову колекцію от кутюр, а співачка Анна Сакре в супроводі Національного симфонічного оркестру представила сольну програму One More. Захід зібрав численну кількість іменитих гостей, тож інтерес до розкоші, попри кризи, в київській публіці не згасає.

У вихідні одразу дві презентації зібрали поціновувачів красивого життя під одним дахом. Перша — музична. Випускниця київської консерваторії та лауреат українських і зарубіжних конкурсів Анна Сакре виконала композиції з сольної програми One more. Раніше співачка співпрацювала з українським тенором Володимиром Гришком, а також співала в дуеті з правнуком Енріко Карузо — Кармелло Карузо. На презентації вона порадувала слух публіки в супроводі ансамблю солістів Національного симфонічного оркестру.

Апофеозом вечора стало дефіле від українського дизайнера Сергія Єрмакова. Він відомий своїми розкішними вечірніми сукнями ручної роботи, а також зірковими клієнтками, серед яких ведуча Марія Єфросиніна та співачка Ірина Білик.

Дизайнер шов до визнання з самого дитинства — уже в першому класі він

знав, ким хоче стати. Закінчивши швейне училище, Сергій Єрмаков певний час працював в ательє, згодом відкрив власну справу. На заваді улюбленому заняттю не став навіть поганий зір. Дизайнер зазвичай працює одразу на манекені, накидаючи форму майбутньої сукні. Завершити її йому допомагає команда, що розуміє модельєра з півслова. Часто виготовлення однієї сукні займає кілька місяців. Шедври ручної роботи коштують немало, тож дозволити собі їх можуть лише зірки та заможні жінки.

Продемонстроване вбрання є вже другою колекцією Єрмакова от кутюр. Минулої осені він презентував першу — "Оскар", де кожна сукня уособлювала образ певної кіноактриси — Катрін Денюв, Лайзи Мінеллі, Шерон Стоун, Одрі Хепберн, Марлен Дітріх.

Цього разу колекція присвячена улюбленій співачці та музі Єрмакова — Мадонні. Як розповів дизайнер



Вечірньому вбранню дизайнера притаманні жіночі силуети та незвичні тканини

"Хрещатику", загалом у колекції буде 27 суконь, закінчити її він планує в лютому. Поки що київська публіка побачила лише сім. Кожне вбрання представляє певний період у житті поп-диви. Зокрема, довга чорна сукня з викладеною стразами Ейфелевою вежею символізує любов Мадонни до Франції, а вбрання з пишною спідницею та напівпрозорим корсетом уособлює співачку

у кліпі Secret. Щоб створити неземну красу, дизайнер звертався до різноманітних тканин і матеріалів — французьке мереживо, атлас, шовковий тюль, хутро, тафта. Головні кольори колекції класичні — чорний, білий та червоний. Увагу привернула сукня зі спідницею діаметром 5 метрів. Зі стрічок шовкового тюлю майстрині шили її п'ять місяців. У жіночкорсетом уособлює співачку



Мадонна неодноразово зверталась до іспанської тематики, що відобразилося в одній із суконь Сергія Єрмакова

дизайнер використав і елементи історичних костюмів, наприклад, камзол зі зміїної шкіри чи стоячі комірці. Власне, ексклюзивне вбрання однозначно можна надягти лише на визначну подію, проте й з моди воно не вийде як справжній арт-об'єкт. Подивитися шоу завітали численні гості: оперні виконавці Володимир Гришко та Сусанна Чахоян, композитор Олександр Злотник,

письменники Сергій та Марина Дяченки, організатор Українського тижня моди Ірина Данилевська. Співак Олександр Пономарьов прийшов з дружиною Вікторією, яка після показу зізналася в бажанні мати кілька з побачених суконь. А самому Пономарьову Сергій Єрмаков, який спеціалізується на жіночому вбранні, збирається пошити костюм ●

Уважаемый Леонид Михайлович!

Искренне поздравляем Вас

с Днем рождения!

Желаем Вам жизненной энергии

для достижения новых вершин

и силы духа для реализации ярких идей.

Пусть каждый день наполняет Ваше сердце

вдохновением и оптимизмом.

Мира, добра и любви Вам

и Вашим близким!

Коллектив АКБ «ПРАВЭКС-БАНК»



Віра РІЧ: “У Білорусі я персона нон-грата, а вперше в Україну потрапила нелегально”

Іван СТОЛЯРЧУК
спеціально для “Хрещатика”

До Києва на міжнародний письменницький з'їзд приїздила англійська поетеса і перекладачка Віра Річ. Нині їй 72 роки, з них п'ятдесят Річ перекладає вірші українських поетів Івана Франка, Павла Тичини, білорусів Максима Богдановича, Янки Купали. 1961-го на сторіччя з дня смерті Тараса Шевченка в її перекладі на англійську в Лондоні видали “Кобзар”. Проте в ексклюзивному інтерв'ю “Хрещатику” Віра Річ розповіла, що більшість британців досі більше знають футболіста Андрія Шевченка. Мова Віри Річ — це мішанка з українських, білоруських, польських, дуже рідко російських слів. Груди поетеси прикрашає медаль від Співки письменників України й орден Княгині Ольги.

— Коли з українського посольства в Лондоні мені надіслали запитання на урочистості з приводу цієї нагороди, один із моїх кузенів сказав, що це найбільша честь для всієї нашої родини, — хвалиться.

— Пам'ятаєте свій перший приїзд в Україну?

— Так, це було в березні 1991-го. Ви ще не були незалежні, хоча вже оголосили Декларацію про суверенітет. Тридцять п'ять років тому я видала збірку білоруської поезії “Як вада, як агонь”, почала товаришувати з дисидентами. Це дуже не подобалося в СРСР, але при Горбачові мені таки дали візу. Але лише до Москви. Хтось із Академії наук України, не знаю навіть як, дізнався, що я там буду. Мені подзвонив Іван Драч й запросив на Шевченківські дні до Києва. Але як купити білет? Потрібно було показати паспорт. У мене був знайомий українець у Москві, член

парламенту. Я попросила його купити квиток, він сказав, що як депутат нічого не може робити проти закону. Та просто виписав мені безплатний квиток. Я поїхала. В палаці “Україна” був концерт. Драч попросив виступити з трибуни. І я немов була запрограмована, почала говорити, що такий великий народ, який дав великого Шевченка, має бути незалежним. Потім схаменулася — це ж не діаспора, це ж я в Союзі виступаю. Потім мала серйозну розмову з британським послом у Москві. Він сказав, що ще ніхто не створював йому таких великих проблем.

— В Оксфорді ви вчилися на математика, як стали перекладачкою?

— Як і мої батьки, я католичка. Священик нашого костелу хотів показати молоді, що католики — це не лише латинська мова. В сусідньому районі була

невеличка капличка білоруських уніатів. Коли я потрапила до них на службу, вперше в своєму житті відчула, що знаходжуся там, де мушу бути. Служба відбувалася старослов'янською, але казання було білоруською. І я поволі почала розуміти, про що в них йдеться без всяких підручників і словників. Почала спілкуватися з білоруською еміграцією. Достеменно можу назвати дату, з якої розпочалася моя кар'єра перекладача, — 24 квітня 1956 року. На моєму двадцятomu дні народження серед гостей був українець Володимир Микула. Друзі попросили мене перекласти якогось вірша, а під кінець дня Володимир запитав, чи не хочу я перекласти українську поезію для журналу. Я погодилася, але сказала, що не знаю української. Він дав мені кілька віршів Миколи Зерова, Олександра Олеся. За два дні я їх переклала зі словником. Першим опублікованим віршем був “Пролог” до поеми Івана Франка “Мойсей”.

— Ваші улюблені українські поети?

— Ще з 60-х переклала багато віршів Ліни Костенко, які вважаю надзвичайно витонченими, багатогранними і високохудожніми. Таке сприйняття віршів, звичайно, є величезним поштовхом до перекладу. У 2000 році, коли тривала робота над антологією української поезії ХХ сторіччя, я надіслала упорядникам свої переклади поезії Ліни Костенко, але перевагу віддали деяким досить слабким версіям зі США, які не зберегли витончену форму й ритмомелодику ори-

гіналу. Упорядник пояснив мені це тим, що “американці не розуміють рими”.

— Що найважче при перекладі віршів?

— Через роки раптом може спасти на думку краще слово, вдаліша рима. Часто слова змінюють значення. У Шевченковій поемі “Кавказ” є згадка про іспанців, які продають чорних рабів. Шевченко використав слово негрів. 50 років тому слово негр в англійській мові було позитивним або нейтральним окресленням, а слово “чорні” було зневажливим. Тепер усе змінилося до навпаки! Я не зовсім певна, чи мені варто щось змінювати. Велика проблема виникла зі словом “gay”. Воно вже не означає веселий, а гомосексуальний.

— Не мали проблем через свою журналістську працю?

— У Білорусі я персона нон-грата. В журнал “Nature” написала про протиправну ануляцію візи знаного британського науковця Алана Флауерса, доктора Кінгстонського університету. Він працював у Білорусі, досліджував матеріали про Чорнобильське лихо. З досліджень доктора Флауерса випливало, що 26 квітня 1986 року і протягом наступних двох днів радянська військова авіація так “трансформувала” радіоактивні хмари Чорнобиля, щоб вони “не потурбували” Росію, а натомість окошилися на Білорусі. Советська влада “утворила” штучні дощі над територією Білорусі, аби вітри не віднесли радіоактивних часток до Москви.

— Український письменник Андрій Курков одружений з англійкою, ви знайомі з ним?

— Андрій Курков у Англії дуже популярний. Ми знайомі. В Лондоні є одна українка — не дуже приємна особа. Якраз видала роман Куркова “Пікнік на льоду”. Ми йшли з Андрієм, коли раптом її зустріли. Вона почала сміятися з письменника, казати, що його книжка дурна. Бо це нонсенс, що Україна може мати полярну станцію в Антарктиці, — був її аргумент.

Але ж має.

— Я їй так і сказала й додала, що це моя особиста найбільша перемога в житті. Британці на станції “Фарадей” працювали 50 років. Всього у нас було 6 станцій в Антарктиді. Щоб їх усі ремонтувати, платити полярникам зарплату, треба було одну зі станцій продати. Обрали саме “Фарадей”, бо вона розташована в дуже незручному місці, доводилося вантаж носити з кораблів на берег руками. Леонід Кучма вирішив, що станція на Південному полюсі України непотрібна. Люди з української антарктичної програми звернулися до мене по допомогу. Написала чотири статті в британських наукових часописах, говорила про це на радіо “Бі-бі-сі”. Якби Кучма після цього продовжував відмовлятися від “Фарадея”, його б у світі вважали дурнем. Коли святкували 50-річчя завершення Другої світової війни (8 травня), Кучма приїхав на урочистості до Лондона. Точно не знаю, що там відбулося, але наступного дня він підписав угоду про купівлю антарктичної станції ●

Розшукуємо
бажаючих щотижня отримувати «Класику»
російською мовою, економлячи час та гроші

Вимоги:

1. Передплатити «Вечірку» і отримати акційну передплату на книги від «Фоліо».
2. Щонеділі разом із газетою отримувати нову книгу.

Передплатний індекс
37395

Детальніше за телефоном - 239 18 36

Гороскоп киянина на 25 листопада

ОВНИ, мобільно реагуйте на накази керівництва, швидка акліматизація в організаціїному гармидері роботи — головне. Можна обговорити фінансові питання з керівництвом, шеф налаштований позитивно стосовно вас і скоріш за все піде назустріч висунутим умовам. **ТЕЛЬЦІ**, роздратування з приводу недосконалості оточення спровоковане власною суб'єктивністю світобачення, насправді все набагато краще: оточення вас цінує, поважає, любить, тож не влаштовуйте без причини емоційних бурь. У **БЛИЗНЯТ** свято гаманця, надійдуть гроші за раніше виконану роботу, тож багатійте та не хапайтеся за дешеві замовлення, натякніть шефу, що ви фахівець високого класу і коштуєте дорого. **РАКИ**, дипломатично лавіруйте в ділових сутичках, тактовно висловуйте свої умови, де треба — погодьтеся, а де й підіть на поступки, тоді день промайне на хвилі злагоди й компромісу, подарує радість співпраці з людьми. Не забувайте: цього року сила ваша — в парі з впливовими високопрофесійними компаньйонами, яких шукати не треба — вони поруч. **ЛЕВИ**, ваші успіхи керівництво помітить і оцінить по заслугам, амбіції будуть задоволені, ще б пак, по іншому й не може бути, адже працюєте, як віл, з максимальною продуктивністю, обганяючи конкурентів та видаючи на-гора подвійні плани! **ДИВИ**, плекайте в собі бойовий дух, тоді ніякі труднощі вас не спіткають. Уважно пеленгайте будь-яку інформацію, що сприятиме зміцненню гармонійних стосунків з діловими і шлюбними партнерами. Закоханим прийшов час освідчитися в почуттях. **ТЕРЕЗИ**, налаштуйтеся на хвилю оптимізму, це посилить життєву наснагу, вселить впевненість. Нині ви на висоті, об'єктивно оцінюєте реальність, тож будь-які побажання (особливо ради щастя близьких та рідних) реалізуються з максимальним успіхом. У **СКОРПІОНІВ** день презентації власної персони, зійдіть на сцену і продемонструйте свої таланти та здобутки — їх у вас хоч греблю гати! Для піднесення авторитету та популярності це зоряний час! **СТРІЛЬЦІ**, помилки і промахи вам сходять з рук, таємні задуми не розголошують, а намагайтеся домовлятися з партнерами про співпрацю, поставивши свої інтереси на чільне місце. Почуття власної гідності не повинно зраджувати, ви духовно сильна і владна особистість, тому маєте добитися мети, яку поставили. **КОЗОРОГИ**, ви зголодніли по братерському духу? Нічого дивного, за космічним графіком саме час влаштувати посиденьки з приятелями та підзарядити акумулятор відданої дружби, яка зачухла від байдужості. Беріть ініціативу в руки і держайте, реалізуючи благодатні пориви! **ВОДОЛІІ**, перевіряйте достовірність отриманої інформації, не все, що сорока на хвості принесе, є правдою. Якщо наклюнується сердечний роман, поставтеся до цього серйозно, бо він “загрожує” багатообіцяючою перспективою. **РИБИ**, присвятіть день влаштуванню особистого життя, герой вашого серця зачекався на увагу, зголоднів по любовним пестошам, тож надолужуйте згаяне і будьте щасливі! ●

Підготувала Любов ШЕХМАТОВА, астролог



Головне управління культури і мистецтв Київської міської державної адміністрації оголошує конкурс на посади начальника планово-економічного відділу та провідного спеціаліста відділу кінофікації.

Вимоги: вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста, на посаду начальника відділу стаж роботи на керівних посадах не менше 5 років, на посаду спеціаліста стаж роботи 2 роки.

Документи приймаються протягом місяця за адресою: м. Київ-01004, бульв. Т.Г. Шевченка, 3.

Довідки за тел. 279-52-82, 279-72-51.

Посвідчення судді Шевченківського районного суду міста Києва № МЗ-02403, видане на ім'я Кухалейшвілі Юрія Лаврентійовича, вважається недійсними.

Дарницький районний суд м. Києва викликає ЗАТ "Українська транспортна компанія" та третю особу — директора Мелешка Валентина Миколайовича в судове засідання на 03.12.2008 р. на 17.00 за адресою: м. Київ, вул. Севастопольська, 14, каб. 41.

У разі неявки дане оголошення вважається належним повідомленням, та справу №2-1923/08 про відшкодування шкоди та захист честі, гідності та ділової репутації буде розглянуто по суті.

Суддя Майданевич А.Г.

До **Мукачівського міськрайонного суду** викликається Чекай Мар'яна Іванівна в якості відповідача по цивільній справі за позовом Романа Василя Ферендовича до Мукачівського міськвиконкому Закарпатської обласної державної адміністрації, Чекай Івана Михайловича, Чекай Мар'яни Іванівни, Чекай Олександра Івановича про усунення перешкоди в користуванні майном в судове засідання, яке відбудеться 5 грудня 2008 року о 09.30 в приміщенні суду за адресою: м. Мукачєво, вул. К. Бєляєва, 8/12.

Суддя В.М. Слюсарчук

Святошинський районний суд м. Києва викликає Слободянюка Олександра Петровича в судове засідання на 08.12.08.2008 року на 10.00 у справі за позовом Слободянюк С.Ф. до Слободянюка О.П. про визнання таким, що втратив право користування жилим приміщенням, зняття з реєстрації, яке відбудеться в приміщенні суду за адресою: 03148, м. Київ, вул. Я. Коласа, 27-А, під головуванням судді Оздоби М.О.

Суддя М.О. Оздоба

Голосіївський районний суд м. Києва викликає Стельмах Віктора Васильовича в якості відповідача в судове засідання по цивільній справі за позовом Стельмах Л.І. до Стельмах В.В. про розірвання шлюбу, що відбудеться в приміщенні суду за адресою: 03127, м. Київ, вул. Полковника Потєхїна, 14-а, каб. 1 4.12.2008 р. о 14.00.

В разі вашої неявки на вказане судове засідання, суд розглядатиме справу без вашої участі.

Суддя Іваненко Ю.Г.

Голосіївський районний суд м. Києва викликає відповідача Голембійовського Д.К., місце реєстрації: м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 46/1, кв. 43 в судове засідання на 08.12.2008 р. на 09.00 у справі за позовом Голембійовської Н.В. до Голембійовського Д.К., ВПРФО Голосіївського РУГУ МВС України про визнання особи такою, що втратила право користування ж/л.

Адреса суду: м. Київ вул. П. Потєхїна, 14-А, каб. 24

Суддя В. А. Нежура

Дніпровський районний суд м. Києва викликає в судове засідання відповідача Селюх Наталію Сергіївну для розгляду справи за позовом Селюх Ірини Едуардівни до Селюх Наталі Сергіївни про визнання права власності на 1/4 частину спадкового майна, усунення перешкоди в здійсненні права власності та вселення, яке відбудеться 11 грудня 2008 року о 10.00 за адресою: м. Київ, вул. Кошиця, 5, каб. 204.

У разі неявки справа буде розглянута за вашої відсутності.

Суддя Шуріга Т.Г.

Втрачену печатку ТОВ "Рекламна група "МАЛЛІС" (інд. код 24924826) вважається недійсною.

■ Посвідчення ліквідатора на ЧАЕС, категорія 2, серія А, № 033089 на ім'я Кудрінї Тамири Михайлівни вважається недійсним.

■ Посвідчення ліквідатора на ЧАЕС, категорія 2, серія А, № 200134 на ім'я Лавренюк Юрія Петровича вважається недійсним.

■ Посвідчення ліквідатора на ЧАЕС, категорія 2, серія А, № 105370 на ім'я Буймістер Валерія Григорівича вважається недійсним.

ВАТ "КИЇВГАЗ" ПОВІДОМЛЯЄ:

Постановою НКРЕ від 25.10.2008р. №1239 "Про затвердження роздрібних цін на природний газ, що використовується для потреб населення" з 1-го грудня 2008 року встановлені наступні ціни та тарифи на газ природний, що використовується населенням на побутові потреби

№ з/п	Споживання природного газу	За наявності газових лічильників		За відсутності газових лічильників			На індивідуальне опалення будинків в опалювальний період, 1 кв. м
		Ціна газу, грн за 1 куб. м	Ціна газу, грн за 1 куб. м	Тариф на місяць (грн) в квартирах, які мають:			
				плиту газу при наявності гарячого водопостачання 1 людина	плиту газу при відсутності гарячого водопостачання і газового водонагрівача, 1 людина	плиту газу і газовий водонагрівач, 1 людина	
1.	Норма споживання природного газу на 1 місяць, куб.м.	-	-	9,8	18,3	23,6	11,0
2.	Річний обсяг споживання газу:						
2.1.	не перевищує 2500 куб.м.	0,4836	0,5316	5,21	9,73	12,55	5,85
2.2.	не перевищує 6000 куб.м.	0,7320	0,8052	7,89	14,74	19,00	8,86
2.3.	не перевищує 12000 куб.м.	1,4988	1,6482	16,15	30,16	38,90	18,13
2.4.	перевищує 12000 куб.м.	1,7904	1,9686	19,29	36,03	46,46	21,65

Редакція газети Київської міської ради "Хрещатик" оголошує конкурс на відбір на конкурентних засадах суб'єктів-оцінювачів для проведення незалежної оцінки автомобіля ВАЗ-21099.

Характеристика майна:
- автомобіль ВАЗ-21099, 1998 року випуску.
- пробіг 271 000 км.

Місце прийняття пропозиції від учасників:
- м. Київ, вул. Володимирська 51-б, кімн. 8.

Кінцевий строк прийняття пропозицій від учасників 17 грудня 2008 р. до 14.00.

Місце проведення конкурсу:
- м. Київ, вул. Володимирська 51-б, кімн. 8, 17 грудня 2008 р. о 14.00.

Контактна особа:
- Голуб Микола Павлович, тел. 235-23-34, ф. 234-27-35.

Святошинський районний суд м. Києва викликає відповідачів Вернигору Олену Ігорівну, останнє відоме місце проживання і реєстрації: м. Київ, пр-т 50-річчя Жовтня, 9-В, кв. 105, та Островського Ігоря Миколайовича, останнє відоме місце проживання і реєстрації: м. Київ, вул. Малишка, 3 кв. 271, в судове засідання 2 грудня 2008 року на 14.00, призначене в приміщенні Святошинського районного суду м. Києва за адресою: м. Київ, Жилиняська, 142, по цивільній справі за позовом представника БАТ "Універсал Банк" Мізунського А.І. до Вернигору Олену Ігорівну та Островського Ігоря Миколайовича про повернення заборгованості за кредитним договором. В разі неявки відповідачів в судове засідання слухання справи буде відбуватися за їх відсутності.

Вишеньський Максим Владиславович, місце реєстрації якого: вул. Григорівича-Барського, 3, кв. 334 в м. Києві, викликається до **Святошинського районного суду м. Києва** (м. Київ, вул. Жилиняська, 142, каб. 14) на 27 листопада 2008 р. 14.00 як відповідача по справі за позовом Київського міського центру зайнятості до Вишеньського Максима Владиславовича. У разі неявки відповідача до суду справу буде вирішено на підставі наявних у ній доказів.

Оболонський районний суд м. Києва викликає як відповідача Бендрикова Олексія Валерійовича по цивільній справі №2-5447/08 за позовом АКБ "Індустріалбанк" до Бендрикова Олексія Валерійовича про стягнення заборгованості в судове засідання на 2 грудня 2008 року на 14.00.

Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка, 2-є, каб. 19, суддя Поліщук Н.В. В разі неявки справа буде розглянута за вашої відсутності.

Оболонський районний суд м. Києва викликає Васецького Євгенія Анатолійовича у якості відповідача по цивільній справі за позовом Акціонерного товариства "Індустріально-експортний банк" до Васецького Є.А. про стягнення заборгованості в судове засідання 05.12.2008 р. о 10.00. Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка, 2-є, каб. 18, суддя Борисова О.В.

У разі неявки та неповідомлення суду про причини неявки в судове засідання справа буде розглянута за вашої відсутності за наявними у справі доказами відповідно до ст. 169 ЦПК України.

Суддя О.В. Борисова

Деснянський районний суд м. Києва викликає в якості відповідача Павлюченка Сергія Федоровича, який зареєстрований за адресою: м. Київ, вул. Беретти, 6-Б, кв. 69, в судове засідання, яке призначено на 01.12.2008 року на 14.30, для розгляду справи за позовом Павлюченко Лідії Григорівни до Павлюченка Сергія Федоровича про визнання особи такою, що втратила право користування житлом. Явка до суду обов'язкова, при собі мати паспорт. Адреса суду: м. Київ, пр. Маяковського, 5-В, каб. 32.

Суддя О.В. Грегуль

Козак Надія Петрівна, місце реєстрації якої: вул. Михайла Котельникова, 25, кв. 117 в м. Києві, викликається до **Святошинського районного суду м. Києва** (м. Київ, вул. Жилиняська, 142, каб. 14) на 27 листопада 2008 р. 14.05 як відповідача по справі за позовом Київського міського центру зайнятості до Козак Надії Петрівни. У разі неявки відповідача до суду справу буде вирішено на підставі наявних у ній доказів.

Солом'янський районний суд м. Києва повідомляє, що розгляд цивільної справи №2-2435-1/08 за позовом Акціонерного Товариства "Індустріально-Експортний Банк" до Корецької О.Л. про стягнення заборгованості призначено на 02.12.2008 р. на 12.30 в приміщенні суду (03113, м. Київ, вул. Шутова, 1, каб. 14) під головуванням судді Трубнікова А.В.

Суддя Трубніков А.В.

Громадянину Валєйнікову Євгену Анатолійовичу, останнє відоме місце проживання: 02091, м. Кив, вул. Григорєнка, 38, кв. 166, необхідно 04.12.2008 року на 12.40 з'явитись до **Дарницького районного суду м. Києва** за адресою: м. Київ, вул. Заслонова, 18, каб. 159, на розгляд справи за позовом ВАТ СК "Правекс-Страхування" до Валєйнікова Є.А. про стягнення страхового відшкодування.

Наслідками неявки буд проведення з'ясування обставин у справі на підставі доказів, які були подані на попередньому судовому засіданні.

Суддя Шклянка М.П.

Шевченківський районний суд м. Києва викликає відповідача Ебралдізе Бека Дурмішхановича (цивільна справа № 2-8829/08) за позовом Командант Олєни Вікторівни до Ебралдізе Бека Дурмішхановича, третя особа: Орган опіки та піклування Шевченківської районної у м. Києві адміністрації, про позбавлення батьківських прав.

Розгляд зазначеної справи повторно призначено на 05.12.2008 року о 14.00 в Шевченківському районному суді м. Києва, вул. Смірнова-Ласточкіна, 10-Б, каб. 53, суддя Волошин В.О.

Явка до суду обов'язкова. У разі неявки відповідача справа буде розглянута за наявними у справі доказами.

Заява про екологічні наслідки діяльності

На земельній ділянці площею 0,5106 га по вул. Набарєжно-Хрещатицькій, 1-а (вул. Боричів Узвіз, 13) та вул. Ігорівській, 14 у Подільському районі м. Києва передбачається будівництво сучасного п'ятизрівкового готельного комплексу, житлового будинку з підземною автостоянкою на 60 місць та вбудованими приміщеннями громадського призначення (замовник ТОВ "Ярославів Вал").

Для теплопостачання об'єкта передбачено будівництво автономної дахової котельні загальною потужністю 4,62 МВт, оснащеної сучасними газовими котлами типу "Wessex 220 M" виробництва фірми "Hamworthy Heating Limited" (Англія) з низькими показниками емісії забруднюючих речовин. Комплекс буде підключений до міських інженерних мереж електропостачання, водопостачання та каналізації. Для забезпечення безперебійного електропостачання передбачається встановлення аварійного дизельного генератора.

Фактори, що впливають чи можуть впливати на стан навколишнього природного середовища з урахуванням можливості виникнення надзвичайних екологічних ситуацій:

- атмосферне повітря: при експлуатації об'єкта в атмосферне повітря будуть надходити викиди забруднюючих речовин з димовими газами котлів та дизельного генератора, з відпрацьованими газами автомобілів, що зберігаються на території підземного паркінгу. Завдяки прийняттю у проєкті технічним рішенням викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря мінімальні і не будуть перевищувати встановлених нормативів ГДК;
- на геологічне середовище: вплив в межах нормативів;
- на поверхневі та підземні води: не впливає, оскільки ґрунтові води знаходяться на глибині понад 3,0 м. Для запобігання забрудненню підземних вод передбачено влаштування твердого асфальтобетонного покриття доріг та проїздів;
- на ґрунти: не впливає, бо перед початком будівельних робіт верхній рослинний шар ґрунту знімається і використовується для подальшого озеленення території. Для запобігання забрудненню ґрунту можливими розливами нафтопродуктів передбачено тверде асфальтобетонне покриття доріг та проїздів;
- на рослинний світ: вплив незначний, бо при будівництві відбулося знесення 14 дерев, 6 чагарників та газону площею 1550 м кв. Замовником сплачена відновлююча вартість знесених зелених насаджень, Планом благоустрою буде передбачена повноцінна компенсаційна висадка дерев та чагарників декоративних порід, влаштування квітників і газонів згідно з дендропланом;
- на соціальне середовище: впливає позитивно, бо розміщення об'єкта забезпечить гостей міста сучасними номерами для проживання та житлом з комфортними умовами проживання, місцями для організованого зберігання автомобілів. Крім того, утворюються нові робочі місця та збільшаться надходження у місцевий та державний бюджети;
- на техногенне середовище: не впливає в зв'язку з його відсутністю в районі розташування об'єкта.

Виникнення надзвичайних екологічних ситуацій виключене.

Із зауваженнями та пропозиціями звертатися протягом 2-х тижнів з дня виходу публікації за адресою: 01034, м. Київ, вул. Ярославів Вал, 38 (ТОВ "Ярославів Вал").

Дніпровський районний суд м. Києва повідомляє Черемис Наталію Миколаївну, яка проживає за адресою: м. Київ, вул. Вершигори, 7, гурт., та ТОВ "Українвестформ", місце знаходження: м. Київ, вул. Радищева, буд. 3, що 28 листопада о 10.30 Дніпровським районним судом м. Києва за адресою: м. Київ, вул. Сергієнка, 3, каб. 40, буде розглядатися цивільна справа за позовом Акціонерного комерційного інноваційного банку "УкрСиббанк" до Черемис Наталії Миколаївни, ТОВ "Українвестформ" про стягнення суми заборгованості.

Черемис Наталія Миколаївна та ТОВ "Українвестформ" викликаються в судове засідання в якості відповідачів.

У випадку неявки в судове засідання справа буде розглянута за їх відсутності.

Суддя О.В. Бірса

В газеті "Хрещатик" від 21.11.2008 р. в оголошенні Інституту мікробіології і вірусології ім. Д.К. Заболотного НАН України було допущено помилки.

Слід читати:
"Інститут мікробіології і вірусології ім. Д.К. Заболотного НАН України оголошує конкурс на передачу в оренду строком до 31 грудня 2009 р. п'яти кімнат (№ 501-505) п'ятого поверху корпусу науково-адміністративного призначення, що знаходиться на балансі Інституту, загальною площею — 108,9 кв. м, в тому числі площа кімнат — 91,6 кв. м, місця загального користування (пропорційно) — 17,3 кв. м (к. № 501 — 17,9 кв. м; № 502 — 18,1 кв. м; № 503 — 17,8 кв. м; № 504 — 18,2 кв.м; № 505 — 19,6 кв. м)"

Кінцевий строк прийняття пропозицій від учасників: 15.12.2008 р. до 14.00.

Дата та час проведення конкурсу: 15.12.2008 р. о 14.00.



ГЕРОЙ КИЄВА

Сергій Трохимець 45 років ремонтує ліфти

Свою роботу чоловік вважає найкращою

Тетяна КОТИК
"Хрещатик"

У далекі 60-ті електромеханік ліфтів Сергій Трохимець і подумати не міг, що все своє життя присвятить ліфтовому господарству. Проте тепер, на 45-му році робочого стажу, запевняє, що свою роботу обожнює і ніякої іншої не хотів би. Ні небезпека, ні дискомфорт, притаманні професії, не заважають чоловікові отримувати задоволення від робочих буднів.

Зустрітися з майстром із ремонту ліфтів Сергієм Трохимцем непросто. Чоловік одразу запитує, скільки триватиме розмова, щоб не відволікатися від роботи. "На мене ж люди чекають, мешканці багатоповерхового будинку", — пояснює майстер. І додає, що не просто йде виконувати свою роботу, а поспішає зайнятися улюбленою справою. Такому фанатизму можна лише позаздрити.

Сергій Трохимець — корінний киянин, народився на Подолі. Після закінчення школи вирішив, що треба починати допомагати сім'ї. Довго не роздумуючи, пішов працювати учнем електрослюсаря на ліфтовій ділянці до Спеціального ремонтно-будівельного управління з ремонту центрального опалення та ліфтів. На той час там працював його брат. Пан Трохимець згадає, що роботу добре оплачували, та й квартиру незабаром отримав. З того часу вибраній професії він і не зраджує.

"От подобається вона мені та й усе! — запевняє. — Хоча робота і складна, й брудна, та й люди не завжди адекватні, але якби мені запропонували якусь іншу, не погодився б, адже вона така нестандартна. А яке задо-



Сергій Трохимець пам'ятає часи, коли роботу ліфтовика добре оплачували, а хорошим спеціалістам давали квартири

волення отримуєш від результатів, усвідомлюючи, що на тебе чекали діти, пенсіонери, інші мешканці будинку".

Ліфтовик розповідає, що професія пов'язана з небезпекою. Постійно доводиться мати справу з електричним струмом та висотою. Однак пан Трохимець більше переживає не за себе, а за інших людей, які можуть знаходитися у той час у ліфті. "Треба бути весь час дуже уважним, оскільки від тебе залежить не лише власне життя, а й життя пасажирів", — пояснює чоловік. Додає, що на улюбленій робо-

ті постійно розвивається. "Тут справді можна вжити вислів: "Вік живи, вік учись". Адже в наш час техніка постійно вдосконалюється. Ті ліфти, що були в експлуатації в минулі роки, сьогодні вже не підходять. Тому, якщо прагнеш бути майстром своєї справи, повинен освоювати та вчитися працювати вже з новими, і так постійно", — пояснює Сергій Трохимець.

Маючи двох синів, які наразі працюють у торгівлі, чоловік сподівається, що колись вони вподобать професію ліфтовика, як батько ●

Що ви робите, коли застрягли в ліфті?

Ігор Добруцький, голова громадської організації "Столичні ініціативи"

— Як і всі — насамперед хвилююся. Намагаюся когось знайти. У мене вже був такий випадок. Щастя, що застряг у ліфті власного будинку. Живу на третьому поверсі, ніколи підйомником не користуюся. Один раз проекспериментував, добре, що за годину визволили. Більше у ліфт не заходжу.

Євгеній Федченко, будівельник компанії "Основа-Солстрой"

— Імітую інтимну здибанку, бо інакше наші люди ніяку підмоги не викличуть. Уявіть, влітку о першій ночі проводжав кума додому. Вийшов у чому було — сімейках і майці. Між першим і другим поверхом застрягли.

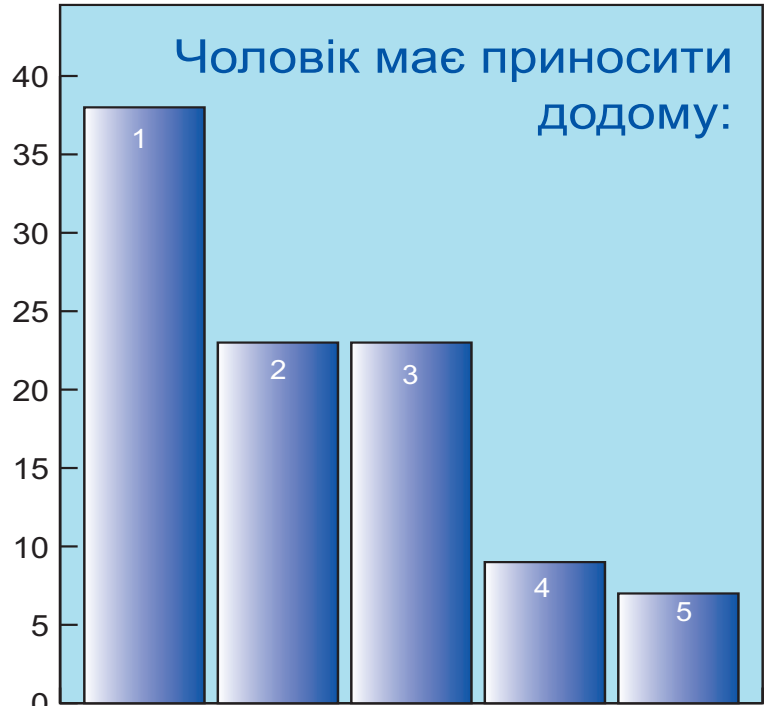
Доки кричали про допомогу, ніхто з мешканців не реагував. Як почали казати, що ліфт орендували для інтиму, одразу поспішалися погрози. Мовляв, що за "збоченство, нахаби, викличемо міліцію". А нам того тільки й треба. Три години нас тоді визволяли, до 4-ї ранку. Потім ще до вечора пояснював дружині, де провів ніч у трусах.

Арсеній Фінберг, координатор проекту "Цікавий Київ"

— Якщо не вдається викликати ліфтера або зламати двері й вийти, починаю читати книжку. Літератури у мене з собою завжди вистачає. На щастя, маю зауважити, що останні роки три-чотири у ліфті я не застрявав.

Киянин має носити додому грошей більше, ніж любові

Результати телефонного опитування громадян



1. Гроші — 38 %
2. Любов — 23 %
3. Квіти — 23 %
4. Головне, щоб вчасно приходив — 9 %
5. Коштовності — 7 %

Чоловік має приносити додому...

Василь БИК, скульптор:

— Чоловік повинен передусім повертатися додому, до своєї сім'ї, коханої людини. Адже всі його здобутки — тільки для них! Це заповідь хорошого шлюбу! А квіти чоловік має щодня нести! Квітка — ознака продовження роду. Хоча головне, звісно, не в букетах, а в увазі — можна і вірш прочитати, і до ніг жінки припасти...

Тетяна КОЛЕЧКО, художник:

— Чоловік повинен приносити дружині гарний настрій, по можливості — квіти, та й важливо, щоб просто повертався. Справді, було б добре, аби вогонь не згасав, підсилювався новими іскорками та іншими складовими. Але це залежить від багатьох чинників.

DJ LIGHT, діджей:

— Однією з проблем сучасної сім'ї є те, що чоловік домагається

жінки, вона стає його єдиним об'єктом залицянь. У шлюбі з плинним часом вони зближуються як дві половинки. Так влаштовано Богом, що чоловік є завойовником, а жінка — об'єктом завоювання. І важливо, щоб через п'ять-десять років чоловік не втомлювався домагатися жінки і прихильності її серця увагою, подарунками... Тоді у шлюбі буде більше радості й щастя. Головне — дарувати дружині увагу. Жінки люблять і потребують турботи й лагідності.

Григорій GERMAN, телеведучий:

— З точки зору чоловіка, повертаючись додому, він не повинен навантажувати жінку своїми проблемами, не влаштовувати скандалу з якоїсь причини чи без неї. Адже вдома його кохана дружина, яка створює затишок у домі. Для чоловіка це дуже важливо!

ПОГОДА

В Україні хмарно з проясненнями. У західних областях дощі з мокрим снігом. Вітер південний, південно-західний, 5—9 м/с. Температура вдень +3...+6°C, вночі +1...+6°C; на узбережжі Криму до +14°C; на Одещині та в Криму місцями +11...+13°C; на сході країни +2...+4°C, вночі 0...+2°C; у західних областях місцями +3...+5°C, вночі —2...—4°C.

На Київщині хмарно з проясненнями. Можливий невеликий дощ. Вітер південно-західний, 5—9 м/с. Температура вдень +3...+5°C, вночі —1...—3°C ●

Засновник — Київська міська Рада
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ
Зав. відділом «Органи влади та політика» — В'ячеслав Чечило

Газета заснована 7 вересня 1990 року.
Перереєстрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.
Свідоцтво серії КВ №3620

ХРЕЩАТИК

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-Б
Телефон для довідок 235-32-60, факс: 235-01-93
Телефони рекламного відділу: 235-61-48, 531-91-05, 234-21-84
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.

Рукописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком **П** друкуються на правах реклами.
Набір, верстка та кольороподіл: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: ВАТ "Видавництво "Київська правда"

Загальний наклад 131855
Замовлення 3028001